



ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН
СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

ТРУД

Орган Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ с 19 февраля 1921 года | № 147 (15972) | Вторник, 26 июня 1973 года | Цена 2 коп.

Выступление А. И. БРЕЖНЕВА по американскому телевидению

Уважаемые американские граждане!

Я высоко ценю эту возможность обратиться к вам с помощью американского телевидения непосредственно к народу Соединенных Штатов Америки во время своего визита в вашу страну.

Прежде всего хочу передать всем вам привет и дружественные чувства миллионов советских людей, которые с большим интересом следят за моей поездкой в вашу страну, за нашими переговорами с Президентом Никсоном и возлагают надежды на то, что эта новая советско-американская встреча в верхах принесет добрые плоды для дела улучшения отношений и укрепления всеобщего мира.

Наши переговоры с Президентом Никсоном и другими представителями правительства Соединенных Штатов продолжались несколько дней подряд и были весьма интенсивными. Мы ехали сюда, зная, что это будут ответственные переговоры, посвященные важнейшим вопросам развития советско-американских отношений и поискам путей дальнейшего сотрудничества со стороны обоих наших государств для оздоровления всей международной атмосферы.

Сейчас можно с полным основанием сказать, что эти надежды были оправданы. Мы удовлетворены ходом переговоров и теми результатами, которые уже достигнуты. Подписаны в Вашингтоне новые соглашения, которые во многом расширяют сферу мирного и взаимовыгодного сотрудничества между Соединенными Штатами Америки и Союзом Советских Социалистических Республик.

Сделаю новый большой шаг вперед по пути, который мы совместно наметили год тому назад во время встречи в Москве.

Скажу откровенно: лично мне приятно и то, что этот визит дал возможность получить первые непосредственные впечатления от Америки, ознакомиться с некоторыми сторонами американской действительности, встретиться с видными государственными и общественными деятелями вашей страны, соприкоснуться с жизнью американцев.



24 июня Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев выступил по американскому телевидению. На снимке: во время выступления. В центре: спец. корр. ТАСС В. МУСАЭЛЬЯНА и В. СОВОЛЕВА.

Крепнуть и развиваться добрые отношения, основы которых была заложена в период войны. Стало ясно, однако, что, несмотря на мир, а «холодная война» — жалкий суррогат настоящего мира. Она надолго отравляла отношения между нашими странами и международные отношения в целом. В определенной мере ее мрачное влияние сохранялось, к сожалению, и в чем и до сих пор.

В этих условиях совершить поворот от взаимного недоверия к разрядке, нормализации и взаимовыгодному сотрудничеству было, конечно, делом нелегким. Для этого потребовалось мужество, дальновидность в политике, потребовалась огромная кропотливая работа. Мы ценим, что Президент Никсон и его правительство объединили свои усилия с нашими для того, чтобы вывести советско-американские отношения по-настоящему на новый путь.

Я слышал, что в политическом лексиконе американцев имеется выражение «выиграть мир». Думаю, что данный исторический момент является, пожалуй, наиболее подходящим для того, чтобы употребить это выражение. Мы выиграли совместно войну. Сегодня наши совместные усилия должны помочь человечеству выиграть прочный мир. Возможность новой войны должна быть исключена.

Итого двух встреч между руководителями Советского Союза и Соединенных Штатов Америки и то, что было сделано, является результатом напряженной работы в течение года между этими двумя странами, убедительно говоря о том, что уже удалось добиться важных результатов. Оказалось, что можно найти разумный и приемлемый для обеих сторон подход ко многим вопросам, которые прежде казались неразрешимыми. Еще не так давно, пожалуй, трудно было даже представить себе возможность такого прогресса.

Все соглашения выполняются в целом успешно. Налицо заметное продвижение вперед почти во всех сферах, причем продвижение, обеспеченное обоюдными усилиями. Открытие регулярной паровой линии пассажирской линии между Ленинградом и Нью-Йорком, учреждение генеральных консульств в Ленинграде и Сан-Франциско, установление дружеских связей между городами СССР и США, дальнейшее оживление спортивных обменов — все это входит в жизнь народов наших стран уже сегодня.

Лучшим доказательством того, что дело развития советско-американских отношений не стоит на месте, а движется вперед, служит важный документ, под которым мы с Президентом Никсоном поставили на днях свои подписи. — Соглашение между Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки о предотвращении ядерной войны. Я думаю, меня не упрекнут в преувеличении, если я скажу, что это — документ исторического значения.

Союз Советских Социалистических Республик и Соединенные Штаты Америки заключили между собой соглашение, направленное на то, чтобы не допустить возникновения ядерной войны между ними и сделать все от них зависящее, чтобы предотвратить возникновение ядерной войны вообще. Не ясно ли, какое громадное значение имеет это для мира и спокойствия народов обеих наших стран, для улучшения перспективы мирной жизни всего человечества?

Даже если бы не было других результатов нашей встречи с Президентом США, и то можно было бы с полным правом сказать, что она займет достойное место в анамнезе развития советско-американских отношений и в международной жизни в целом. Весь мир видит теперь, что оба наших государства, подписав в прошлом году принципиаль-

ный документ «Основы взаимоотношений между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки», рассматривают его не просто как декларацию благих намерений, а как программу активных и последовательных действий — программу, которую они уже начали выполнять и твердо намерены выполнять в дальнейшем.

Немалое значение имеет и тот факт, что наши страны договорились об основных принципах дальнейшей работы по подготовке нового — более широкого и значительного — более долговременного — Соглашения об ограничении стратегических вооружений. Это значит, что все это исключительно важное дело, начало которому было положено в мае-июне 1972 года в Москве, продолжает идти вперед. Это значит, что разрядка политической обстановки дополняется разрядкой военной. От этого выиграют все народы и дело мира в целом.

Представителями обеих наших государств были также подписаны на днях новые соглашения о советско-американском сотрудничестве в ряде конкретных областей. Вместе с соглашениями, заключенными ранее, в течение минувшего года, они образуют внушительный комплекс документов о сотрудничестве двух наших государств, двух великих народов в самых разнообразных областях — от мирного применения атомной энергии до сельского хозяйства, от космических исследований до глубины океана.

Конечно, Советский Союз и Соединенные Штаты — это такие страны, которые, как говорится, могут прожить и сами по себе. Так, собственно говоря, и обстоит дело до сих пор в наших взаимоотношениях. Но при этом и на, и многие американцам хорошо известно, что отказ от сотрудничества в области экономики, науки, техники, культуры означает отказ от значительных выгод и преимуществ, которые каждая из сторон могла бы получить дополнительно.

Особенно это относится к экономике. Теперь, я думаю, и мы, и вы, мы согласны, что здесь мало просто преодолеть такую аномалию, порожденную «холодной войной», как полное замораживание советско-американской торговли. Жизнь ставит в повестку дня гораздо более крупные вопросы. Я имею в виду прежде всего такие формы экономических отношений, как устойчивые крупномасштабные связи в ряде отраслей экономики, долговременное научно-техническое сотрудничество, а в наш век это очень важно. Те контакты с официальными представителями и с деловыми людьми нашей страны, которые мы имели, подтверждают, что именно на этих направлениях обозначается главная перспектива дальнейшего развития экономического сотрудничества наших стран.

Иногда приходится слышать утверждение, будто развитие подобного сотрудничества носит односторонний характер и выгодно только Советскому Союзу. Но нужно было совсем не знать действительного положения вещей, или сознательно закрывать глаза на правду, чтобы говорить такое.

[Окончание на 2-й стр.]

СОВМЕСТНОЕ СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКОЕ КОММЮНИКЕ

Генеральный секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза Л. И. Брежнев по приглашению Президента США Р. Никсона, переданному им во время его официального визита в СССР в мае 1972 года, и в соответствии с последующей договоренностью находился с официальным визитом в Соединенных Штатах Америки с 18 по 25 июня. Л. И. Брежнев сопровождал: член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко; министр внешней торговли Н. С. Патоличев; министр гражданской авиации Б. П. Бугаев; помощники Генерального секретаря ЦК КПСС Г. Э. Цуканов и А. М. Александров; генеральный директор ТАСС Л. М. Замiatин; заместитель министра здравоохранения СССР Е. И. Чазов; член коллегии МИД СССР Г. М. Корниенко; директор Института США Академии наук СССР Г. А. Арабов.

Между Л. И. Брежневым и Р. Никсоном состоялись обстоятельные и конструктивные переговоры о прогрессе, достигнутом в развитии советско-американских отношений, и по ряду крупных международных проблем, представляющих взаимный интерес.

В переговорах, проходивших в Вашингтоне, Кэмп-Дэвиде и Сан-Клементе, приняли также участие:

С советской стороны — член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко; посол СССР в США А. Ф. Добрынин; министр внешней торговли Н. С. Патоличев; министр гражданской авиации Б. П. Бугаев; помощники Генерального секретаря ЦК КПСС А. М. Александров и Г. Э. Цуканов; член коллегии МИД СССР Г. М. Корниенко.

С американской стороны — государственный секретарь США Уильям П. Роджерс; министр финансов США Джордж П. Шульц; помощник Президента США по национальной безопасности д-р Генри А. Киссинджер.

I. ОБЩЕЕ СОСТОЯНИЕ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ СССР И США

Стороны выразили взаимное удовлетворение тем, что состоявшиеся в Москве в мае 1972 года советско-американские встречи на высшем уровне и принятые на ней совместные решения привели к существенному сдвигу в деле укрепления отношений мира между СССР и США и создали основу для дальнейшего развития широкого и взаимовыгодного сотрудничества между ними в различных областях, представляющих интерес для народов обеих стран и в интересах всего человечества. Они с удовлетворением отметили обоюдность усилий, направленных на полное и неукоснительное выполнение договоров и соглашений, заключенных между Советским Союзом и Соединенными Штатами, и на расширение областей сотрудничества.

Они согласились, что начавшийся процесс перестройки советско-американских отношений на основе мирного сосуществования и одинаковой безопасности, как предусмотрено в «Основных взаимоотношениях между СССР и США», подписанных в Москве 29 мая 1972 года, успешно осуществляется. Было подчеркнуто важное значение, которое стороны придают основам взаимоотношений. При этом было подтверждено взаимное стремление к дальнейшему неукоснительному претворению в жизнь этого документа и повышению действенности каждого из его положений.

Стороны с удовлетворением отметили, что итоги советско-американской встречи в Москве в мае 1972 года были встречены с одобрением со стороны других государств и мирового общественного мнения как важный вклад в укрепление мира и международной безопасности, сдерживание гонимых вооружений и налаживание делового сотрудничества государств с различным общественным строем.

Ответный визит Генеральному секретарю ЦК КПСС Л. И. Брежнев в США и состоявшийся в ходе этого визита переговоры рассматриваются сторонами как проявление взаимной решимости продолжать взятый курс на коренное улучшение советско-американских отношений.

Стороны убеждены, что только что завершившиеся переговоры представляют собой дальнейший шаг в конструктивном развитии отношений между ними.

Убежденные в том, что такое развитие советско-американских отношений служит интересам как народов обеих стран, так и всего человечества, стороны решили предпринять дальнейшие крупные шаги с тем, чтобы придать их отношениям максимальную стабильность и превратить развитие дружбы и сотрудничества между народами в постоянный фактор международного мира.

II. ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ЯДЕРНОЙ ВОЙНЫ И ОГРАНИЧЕНИЕ СТРАТЕГИЧЕСКИХ ВООРУЖЕНИЙ

В центре переговоров между Генеральным секретарем ЦК КПСС Л. И. Брежневым и Президентом США Р. Никсоном находились вопросы сохранения и упрочения международного мира.

С сознанием исключительной значимости для всего человечества принятия эффективных мер, ведущих к этой цели, они рассмотрели направления, по которым стороны могут работать для устранения опасности войны и особенно — ядерной войны между СССР и США и между каждой из сторон и другими странами. В результате было решено в соответствии с Уставом ООН и Основными взаимоотношениями от 29 мая 1972 года заключить Соглашение между СССР и США о предотвращении ядерной войны. Это соглашение подписали Генеральный секретарь ЦК КПСС и Президент США, оценивая это соглашение, считая, что оно представляет собой исторический рубеж в советско-американских отношениях и существенно укрепляет основы международной безопасности в целом. Советский Союз и Соединенные Штаты заявляют о своей готовности рассмотреть дополнительные пути укрепления мира и устранения наведенной угрозы войны и особенно — ядерной войны.

В ходе переговоров было уделено большое внимание вопросам ограничения стратегических вооружений. В этой связи стороны подчеркнули фундаментальное значение подписанных в мае 1972 года Советским Союзом и Соединенными Штатами Договора об ограничении систем противоракетной обороны и Временного соглашения о некоторых мерах в области ограничения стратегических наступательных вооружений, которые впервые в истории на деле ограничивают самые современные и наиболее грозные виды вооружений.

Обменявшись мнениями о ходе выполнения этих соглашений, стороны подтвердили свое намерение проводить их жизнь и готовность совместно продвигаться дальше по пути к соглашению о дальнейшем ограничении стратегических вооружений.

Стороны отметили, что произошло движение вперед на переговорах, возобновившихся в ноябре 1972 года, и что имеются благоприятные перспективы достижения постоянного соглашения о более полном и широком ограничении стратегических наступательных вооружений.

Стороны согласны в том, что прогресс, достигнутый в области ограничения стратегических вооружений, является чрезвычайно важным вкладом в дело укрепления советско-американских отношений и мира во всем мире.

На основе состоявшихся между ними обсуждений Генеральный секретарь ЦК КПСС и Президент США подписали 21 июня 1973 года «Основы принципов переговоров о дальнейшем ограничении стратегических наступательных вооружений». Текст этого документа опубликован отдельно.

Советский Союз и Соединенные Штаты придают серьезное значение объединенным усилиям всех государств в деле упрочения мира, уменьшения бремени вооружений и достижения соглашения по мерам ограничения вооружений и разоружения.

Учитывая важную роль, которую сыграло бы действительное международное соглашение в отношении химического оружия, стороны согласились продолжать добиваться в сотрудничестве с другими странами заключения такого соглашения.

Стороны соглашаются предпринять все необходимые усилия для содействия работе Ко-

митета по разоружению, заседающего в Женеве. Они будут активно участвовать в переговорах, направленных на выработку новых мер в отношении ограничения и прекращения гонимых вооружений. Они подтверждают, что конечной целью является всеобщее и полное разоружение, включая ядерное разоружение, под строгим международным контролем. События в соответствии с этим всемирной конференции по разоружению может сыграть в этом процессе положительную роль.

III. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРОБЛЕМЫ. УМЕНЬШЕНИЕ НАПРЯЖЕННОСТИ И УКРЕПЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Л. И. Брежнев и Р. Никсон рассмотрели узловые вопросы современного международного положения. Они уделили особое внимание событиям, вызвавшим место в мире со времени советско-американской встречи на высшем уровне в Москве. Было с удовлетворением отмечено, что положительные тенденции в международных отношениях получили существенное развитие в направлении дальнейшей разрядки напряженности и укрепления сотрудничества государств в интересах мира. По мнению сторон, происходящий процесс оздоровления мировой обстановки открывает новые благоприятные возможности для уменьшения напряженности, урегулирования нерешенных международных проблем и для создания структуры прочного мира.

ИНДОНЕЗИЯ

Стороны выразили свое глубокое удовлетворение заключением Соглашения о прекращении войны и восстановлении мира во Вьетнаме, а также итогами международной конференции по Вьетнаму, которая одобрила и поддержала это соглашение.

Стороны уверены в том, что Соглашение о прекращении войны и восстановлении мира во Вьетнаме и последующее за ним подписание Соглашения о восстановлении мира и достижении национального согласия в Лаосе отвечают коренным интересам и чаяниям народов Вьетнама и Лаоса и открывают возможность установления в Индокитае прочного мира, основанного на уважении независимости, суверенитета, единства и территориальной целостности стран этого района. Стороны подчеркнули необходимость строгого выполнения этих соглашений.

Они также подчеркнули необходимость быстрого прекращения вооруженного конфликта в Камбодже с тем, чтобы был принесен мир в весь район Индокитае. Они также подтвердили свою позицию в отношении того, что политическое будущее Вьетнама, Лаоса и Камбоджи должно быть оставлено на решение их народов, без какого-либо вмешательства извне.

ЕВРОПА

В ходе переговоров стороны с удовлетворением отметили, что в Европе активно продолжается процесс разрядки напряженности и развития сотрудничества, что вносит свой вклад в дело международной стабильности.

Стороны выразили удовлетворение дальнейшей нормализацией отношений между европейскими странами в результате подписанных в последние годы договоров и соглашений, в частности между СССР и ФРГ. В том числе они приветствуют вступление в силу четырехстороннего соглашения от 3 сентября 1971 года. Они разделяют убеждение в том, что строгое соблюдение заключенных договоров и соглашений внесет вклад в дело безопасности и благополучия всех заинтересованных сторон.

Они также приветствуют перспективы вступления в этот год ГДР и ФРГ в ООН и напомним, что в этой связи, что СССР, США, Великобритания и Франция подписали четырехстороннее заявление на этот счет от 9 ноября 1972 года.

СССР и США подтверждают свое стремление, руководствуясь соответствующими положениями Совместного советско-американского коммунике, принятого в Москве в мае 1972 года, и дальше способствовать, раздельно или совместно, укреплению отношений

[Окончание на 2-й стр.]

ПОДПИСАНИЕ СОВМЕСТНОГО СОВЕТСКО-АМЕРИКАНСКОГО КОММЮНИКЕ

САН-КЛЕМЕНТЕ (Калифорния). 24 июня. Спец. корр. ТАСС В. Васькович передает: Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев и Президент США Р. Никсон подписали здесь Совместное советско-американское коммунике.

При подписании присутствовали: с советской стороны — член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР А. А. Громыко, помощник Генерального секретаря ЦК КПСС А. М. Александров, посол СССР в США А. Ф. Добрынин, генеральный директор ТАСС Л. М. Замiatин, член кол-

легии МИД СССР Г. М. Корниенко; с американской стороны — государственный секретарь У. Роджерс, помощник Президента по национальной безопасности Г. Киссинджер и другие официальные лица.

Выступление Р. Никсона

Г-н Генеральный секретарь! Уважаемые гости из Советского Союза! Дамы и господа! Всего лишь в прошлом понедельник, когда Вы, г-н Генеральный секретарь, прибыли в Вашингтон, я упомянул о том, что в дополнение к тем миллионам людей в Советском

Союзе и в Соединенных Штатах, которые видят нас по телевидению, еще много миллионов людей во всем мире наблюдают за тем, что мы делаем за эту неделю.

Сейчас, когда этот визит завершается подписанием Совместного коммунике, я полагаю, что мы с большим удовлетворе-

нием можем заявить, что своим действиям на этой неделе мы обновили надежды людей во всем мире.

На прочном фундаменте, который мы заложили год назад в отношениях между нашими двумя странами, мы построили что-то новое, заключив ряд важных соглашений о сотрудничестве. Мы также развили дальше начало, положенное нами год назад в отношении ограничения ядерных вооружений. Однако самым значительным соглашением было то, которое мы подписали в пятницу. Это не только подлинно историческое соглашение в от-

ношениях между нашими странами, но и историческое соглашение для всего мира.

Когда две самые сильные страны мира договариваются о том, чтобы не применять силу или угрозу силой в своих отношениях друг с другом, а также не применять силу или угрозу силой в своих отношениях с другими странами, такой шаг действительно внушает глубокие надежды во всем мире, ведь, как желает мир, потому что в мировом сообществе подлинный мир может царить лишь тогда, ког-

[Окончание на 2-й стр.]

Отъезд А. И. БРЕЖНЕВА из Соединенных Штатов Америки

ВАШИНГТОН. 25 июня. (ТАСС). Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев, находившийся с официальным визитом в Соединенных Штатах Америки по приглашению Президента США Р. Никсона, отбыл сегодня из Вашингтона.

Как уже сообщалось, в соответствии с установившейся между Советским Союзом и Францией практикой проведения консульской на высшем уровне Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев по приглашению Президента Фран-

цузской Республики Ж. Помпиду посетит Францию.

На украинском государственном флаге СССР и США аэродроме Эндрюс, близ Вашингтона, Л. И. Брежнев прощался и в виде протокола США С. Агню, шеф протокола Белого дома М. Смуку, помощника государственного секретаря США У. Стессел, ответственные сотрудники государственного департамента, другие официальные лица.

[Окончание на 3-й стр.]

Продолжение переговоров Л. И. Брежнев с Р. Никсоном

САН-КЛЕМЕНТЕ (Калифорния), 24 июня. (ТАСС). В течение первой половины дня здесь продолжались переговоры между Генеральным секретарем ЦК КПСС Л. И. Брежневым и Президентом США Р. Никсоном.

Был продолжен обмен мнениями по ряду вопросов, обсуждение которых было начато во время предыдущих встреч и бесед.

Прием в «Каса пасифика»

САН-КЛЕМЕНТЕ (Калифорния), 24 июня. (Спец. корр. ТАСС). Президент США Р. Никсон устроил вчера в своей резиденции «Каса пасифика» прием по случаю пребывания здесь Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнева.

На приеме присутствовали американские государственные и политические деятели, представители деловых кругов, многие видные деятели культуры и искусства.

С советской стороны на приеме были сопровождающие Л. И. Брежнева официальные лица.

Приветствуя Л. И. Брежнева, Президент Р. Никсон сказал: Мы считаем, что соглашения, достигнутые в течение этой недели, являются вкладом в обеспечение мира во всем мире, к которому мы все стремимся и во имя которого Генеральный секретарь и я трудимся на своих постах.

«Каса пасифика», сказал Президент, означает в переводе на русский язык «Мирный дом». Когда мы будем вспоминать сегодняшний день, мы надеемся, что мир станет реальностью — реальностью как с точки зрения тех соглашений, которые мы заключили, так и в плане тех перспектив, которые эти соглашения открывают не только для советского народа и американского народа, но и для всех народов мира.

С ответным словом выступил Л. И. Брежнев. Обращаясь к собравшимся, он сказал: Каждый день нашего пребывания на гостеприимной амери-

канской земле приносит с собой что-то новое и важное. Вчера мы подписали Соглашение о предотвращении ядерной войны. Его значение для мирной жизни наших народов, для будущего всего человечества трудно переоценить.

И здесь, в Калифорнии, на берегу Тихого океана в доме Президента Никсона мы продолжим нашу работу. В ходе сегодняшних переговоров, которые продолжались несколько часов, мы обсудили ряд крупных вопросов. Мы посвящаем свои усилия делу укрепления мира, и мне хотелось бы, чтобы название этого дома, которое в буквальном переводе означает «Мирный дом», оказалось символическим, чтобы отношения между нашими странами все увереннее развивались по намеченному нами совместному мирному пути.

Л. И. Брежнев выразил удовлетворение тем, что краткое пребывание в Калифорнии дало ему возможность познакомиться с представителями общественных кругов этого штата.

В заключение Генеральный секретарь ЦК КПСС тепло поздравил Президента США и американский народ с успешным завершением героического полета экипажа «Скайлаб» и просил передать его поздравления космонавтам Л. И. Брежнев выразил надежду на успешное сотрудничество советских и американских космонавтов в великом деле раскрытия тайн Вселенной.

Прием прошел в теплой, дружественной атмосфере.

Отъезд Л. И. Брежнева из Калифорнии в Вашингтон

САН-КЛЕМЕНТЕ (Калифорния), 25 июня. (Спец. корр. ТАСС). Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев и сопровождающие его лица отбыли вчера самолетом из Калифорнии в Вашингтон.

Л. И. Брежнев на аэродроме провожали Президент США Р. Никсон, помощник Президента США Дж. Конналли, другие официальные лица.

В полете Л. И. Брежнев сопровождают государственные секретари США У. Роджерс, помощник государственного секретаря У. Стессел.

На аэродроме Президент США представил Л. И. Брежнев космонавтов, совершивших полет на «Скайлаб» Ч. Конрад, П. Вейна, Дж. Кервина. Л. И. Брежнев поздравил их с успешным завершением полета и пожелал дальнейших успехов в освоении космоса.

В тот же день Генеральный секретарь ЦК КПСС возвратился в Вашингтон. С аэродрома Эндрюс Л. И. Брежнев отбыл в резиденцию в Кэмп-Дэвиде.

ПРИВЕТСТВУЮТ ЭРУ МИРА

НЬЮ-ЙОРК, 24 июня. (ТАСС). Подавляющее большинство американцев приветствует визит Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнева в США и считает, что нынешняя советско-американская встреча на высшем уровне имеет решающее значение для обеспечения прочного мира на земле. Об этом свидетельствуют результаты опроса общественного мнения, проведенного службой Льюиса Харриса.

Служба Харриса отмечает, что в сознании американцев произошел большой сдвиг. Если еще несколько лет назад лишь немногие верили в возможность нормализации советско-американских отношений, то в ходе нынешнего опроса 66 процентов его участников высказало мнение, что советско-американские отношения действительно улучшаются.

Американцы считают, что две крупнейшие в мире державы вступили на путь, который ведет к заключению соглашений, исключительных как для СССР и

США, так и для всего мира. Они поддерживают проведение встреч на высшем уровне, считая, что они принесут конкретные результаты.

78 процентов опрошенных одобрили советско-американские переговоры. 59 процентов американцев в ходе опроса высказали убеждение, что Советский Союз и США могут достичь долгосрочных соглашений, направленных на упрочение мира.

Большинство участников опроса высказалось за предоставление Советскому Союзу режима наибольшего благоприятствования в торговле. 72 процента поддержали расширение советско-американской торговли. Подавляющее большинство опрошенных высказалось за заключение дальнейших советско-американских соглашений в области разоружения.

Становится очевидным, что, по мнению американцев, «холодная война» подходит к концу и наступает новая эра — эра мира и советско-американских отношений, сообщает служба Харриса.

Отъезд Л. И. Брежнева из Соединенных Штатов Америки

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Генерального секретаря ЦК КПСС провожали в аэропорту США А. Ф. Добрынин, постоянный представитель СССР при ООН Я. А. Малков, сотрудники советского посольства.

На летном поле был выстроен почетный караул, в котором были представлены армия, морская пехота, военно-воздушные силы, военно-морские силы и силы береговой обороны.

Были исполнены гимны Советского Союза и США и дан артиллерийский салют — 21 залп.

На аэродроме выступил вице-президент США С. Агню.

Выступление С. Агню

Господин Генеральный секретарь!

Когда Ваш визит начался на Южной лужайке Белого дома, Вы говорили о том, что современная техника и стремление всех народов к дружбе сокращают расстояния в мире. События минувшей недели приблизили наши две страны и практически все человечество к нашим общим целям: установлению прочного и длительного мира.

Исходя из основ, заложенных в Москве в 1972 году, мы достигли во время Вашего визита истинного прогресса в дальнейшем развитии продуктивного сотрудничества.

Переговоры в верхах, подписанные соглашения и установленные в ходе визита многочисленные личные контакты дали надежду на успех в по-

исках путей к большей устойчивости в международных отношениях. Мы можем с оптимизмом ожидать дальнейшего прогресса в будущем.

Господин Генеральный секретарь, мы, все американцы, удостоились большой чести приветствовать Вас в нашей стране. Мы желаем Вам и всем сопровождающим Вас лицам доброго пути.

С ответным словом выступил Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев.

Выступление Л. И. Брежнева

Уважаемый господин вице-

президент!

Уважаемые дамы и господа! Дорогие товарищи!

Наш визит в Соединенные

Штаты Америки подошел к

концу. По срокам он был чуть

больше недели. Но за это время

была проделана важная и

плодотворная работа.

Ее результаты говорят сами

за себя. О них можно судить

по подписанным в эти дни

между нашими странами новым

соглашениям, по опубли-

кованному коммюнике. Думаю,

что об итогах встречи будут

много писать, их будут

внимательно изучать и коммен-

тировать.

Но уже сейчас можно смело

сказать: нам удалось значи-

тельно продвинуть вперед то

большое и нужное дело, нача-

тое которому было положено в

Москве. Там, как вы помните,

мы с Президентом встречались

в мае, а на этот раз — в июне.

Так что в политике, как и в

природе, все идет закономерно

— за нам следует июль.

Его Превосходительству, Президенту Соединенных Штатов Америки Ричарду Никсону

Покидая пределы Соединенных Штатов Америки, выражаю Вам, г-н Президент, правительству и народу США искреннюю признательность за теплый прием и гостеприимство, которое мы встретили во время нашего визита, за кон-

структивный дух наших плодотворных переговоров.

Уверен, что проделанная нами в эти дни совместная работа хорошо послужит интересам народов обеих наших стран и является новым важным вкладом в укрепление всеобщего мира.

Самые добрые пожелания Вам, господин Президент, членам правительства Соединенных Штатов Америки и всему американскому народу.

Л. БРЕЖНЕВ

Борт самолета «ИЛ-62»
25 июня 1973 г.

Пресс-конференция в Сан-Клементе

САН-КЛЕМЕНТЕ (Калифорния), 24 июня. (ТАСС). Вчера здесь состоялся совместный пресс-конференция представителей советской и американской сторон. В связи с огромным интересом, проявляемым журналистами к подписанному 22 июня Соглашению между правительством Советского Союза и Соединенными Штатами о предотвращении ядерной войны, по поручению Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнева советский представитель Л. М. Замiatин сделал следующее заявление:

22 июня Л. И. Брежнев и Р. Никсон подписали одно из важнейших соглашений в современных международных отношениях — Соглашение о предотвращении ядерной войны. Его главный смысл состоит в том, чтобы исключить возможность возникновения ядерной войны между Советским Союзом и Соединенными Штатами. Оно также ставит перед собой цель предотвратить возникновение ядерной войны между каждой из сторон и другими государствами.

Значение этого соглашения вытекает из того, что в нем речь идет об устранении опасности ядерной войны и применении ядерного оружия с его огромной разрушительной силой.

С целью не допустить ядерной войны Советский Союз и Соединенные Штаты согласились действовать таким образом, чтобы избежать военных конфликтов, предотвратив возникновение таких ситуаций,

которые могли бы вызвать опасное обострение их отношений и привести к ядерной войне.

Соглашение касается не только двусторонних отношений. Оно имеет более широкую основу в том смысле, что предусматривает обязательство сторон развивать свои отношения с другими странами, исходя из целей этого соглашения — де-лать мир, избегая риска ядерной войны.

Все это, несомненно, окажет глубокое воздействие на всю международную обстановку.

Мы рассматриваем подписанный Л. И. Брежнев и Р. Никсоном документ как крупный шаг в направлении укрепления мира, избавления человечества от угрозы ядерной войны. Это — акт большого исторического значения.

Секретарь Белого дома по вопросам печати Р. Зиглер сказал: Целый ряд соглашений — девять, чтобы быть точным, — был подписан за последние дни. Эти девять соглашений в различных функциональных областях дополняют те шесть соглашений, которые были подписаны во время предыдущей встречи в верхах, и, конечно, ту серию соглашений по торговым, экономическим вопросам, которую заключили США и Советский Союз в октябре прошлого года.

Касаясь этих соглашений, я хочу сказать, что мы сейчас имеем целый комплекс областей совместной деятельности с многочисленными совместными органами для организации этой деятельности. Мы сейчас

ясно наблюдаем огромное положительное движение во всех областях взаимных контактов и сотрудничества.

В дополнение к этим соглашениям, важным шагом был сделан подписанный Соглашением об основных принципах переговоров о дальнейшем ограничении стратегических наступательных вооружений, а также подписанным 22 июня Соглашением о предотвращении ядерной войны.

Это соглашение является крышечкой того здания, которое мы возводим, поскольку оно устанавливает основную предпосылку для избежания конфликта. Упомянутые соглашения создают атмосферу, которая делает реальным исключение конфликта и фиксирует в официальном документе принципы поведения для достижения этой цели.

В целом Президент очень доволен широкой обсуждаемых вопросов, широтой соглашений, достигнутых во всех областях, отличной атмосферой, которая характеризовала переговоры.

Президент Р. Никсон очень доволен своими конструктивными и постоянными отношениями с Генеральным секретарем ЦК КПСС Л. И. Брежневым, понимая, конечно, что хорошие личные отношения являются лишь частью, хотя и весьма важной, общих взаимоотношений между двумя странами.

Суммируя, я хочу сказать, что мы характеризуем нынешнюю встречу в верхах как встречу доверия.

ТРУДОВАЯ ПОБЕДА

Рабочим, инженерам и техникам, всем коллективам и организациям, принимавшим участие в строительстве морской железнодорожной паромной переправы Ванино—Холмск

Дорогие товарищи!

Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза и Совет Министров СССР горячо поздравляют коллективы транспортных строителей, монтажников, проектировщиков, конструкторов, работников судостроительных предприятий, морского и железнодорожного транспорта с завершением строительства и вводом в действие морской железнодорожной паромной переправы через Татарский пролив между портами Ванино и Холмск.

В результате совместных творческих усилий создан современный комплекс гидротехнических сооружений и железнодорожных устройств с технически совершенными морскими паромными ледекорного типа. Новое транспортное сооружение позволяет независимо от штормовой погоды и ледовой обстановки обеспечить регулярное железнодорожное сообщение между материком и островом Сахалином, сократить транспортные расходы, значительно расширить фронт погрузочно-разгрузочных работ в портах Ванино и Холмск.

Одержанная вами трудовая победа является значительным вкладом в ускоренное развитие производительных сил Дальнего Востока и ярким свидетельством успешного претворения в жизнь принятой XIV съездом КПСС Программы коммунистического строительства в нашей стране.

ЦК КПСС и Совет Министров СССР выражают уверенность, что транспортные строители, работники судостроительных предприятий, эксплуатационники будут и впредь самоотверженно трудиться на благо нашей социалистической Родины, внесут свой достойный вклад в успешное выполнение заданий девятой пятилетки.

Центральный Комитет КПСС Совет Министров СССР

На заседании Президиума Верховного Совета СССР

25 июня в Кремле под председательством Н. В. Подгорного состоялось заседание Президиума Верховного Совета СССР. На заседании рассматривались вопросы внешнеполитической деятельности Верховного Совета СССР, а также ряд вопросов внутренней жизни страны.

Члены Президиума ознакомились с итогами официального дружественного визита Председателя Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорного в Афганистан. По итогам в дружественную страну состоялось в мае нынешнего года по приглашению короля Афганистана Мухаммеда Захир Шаха. Итоги визита были отражены в Совместном советско-афганском коммюнике.

В ходе состоявшихся встреч и бесед король Афганистана, премьер-министр и другие афганские государственные деятели высоко оценили последовательную миролюбивую политику СССР.

На заседании было принято постановление — одобрить итоги визита Председателя Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорного в Афганистан.

Президиум Верховного Совета СССР ознакомились с конкретными выводами комиссии палат по промышленности о ходе выполнения государственных плановых заданий по развитию общественного питания на промышленных предприятиях.

Ряд министров, ведомств и ВЦСПС внесли в Президиум Верховного Совета СССР проект указа о возмещении средств, затраченных на стационарное лечение граждан в случае причинения вреда их здоровью в результате умышленных преступных действий. Средства подлежат возмещению в доход государства с лиц, осужденных за это преступление. Президиум принял этот указ.

С сообщением об итогах выборов в местные Советы депутатов трудящихся выступил секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. П. Георгадзе.

Президиум Верховного Совета СССР рассмотрел ходатайства о помиловании и другие вопросы.

В заседании Президиума приняли участие члены Политбюро ЦК КПСС, председатель Комитета государственной безопасности при Совете Министров СССР Ю. В. Андропов, Председатель Совета Союза Верховного Совета СССР А. П. Шитиков, министры СССР В. И. Терехов, Н. А. Щелок, председатель Верховного суда СССР Л. Н. Смирнов, Генеральный прокурор СССР Р. А. Руденко, председатели постоянных комиссий палат Верховного Совета СССР Г. И. Ващенко, К. К. Кайрис, Б. В. Коноплев, М. М. Мусахаков.

(ТАСС).

Стан «3600» в строю!

На ждановском заводе «Азовсталь» вошел в строй стан «3600». На шесть месяцев раньше установленного срока завершён первый этап строительства. После тщательной регулировки механизмов в процессе холодной и горячей прокатки получена первая тысяча тонн листа.

Вчера в огромном станом пролёте нового листопроектного цеха состоялся многолюдный митинг. Его открыл секретарь Ждановского горкома партии Б. В. Кучера.

Бригадир монтажников Герой Социалистического Труда М. С. Бодашевский вручил символический ключ оператору-вальцовщику нового листопроектного цеха М. А. Гайдук. С большим подъёмом участниками митинга приняли приветственное письмо в адрес ЦК КПСС и Совета Министров СССР.

Зачитывается приветствие строителям стана от Президиума ВЦСПС. Митинг закончен. С подземных путей отправляется первый шлепоз с азовстальским листом.

В последние дни у стана можно было видеть преимущественно эксплуатационников. Они придирчиво осматривали, опробовали каждый узел, каждое приспособление. Рядом гудели монтажники, электрики, наладчики, доводя до совершенства каждый механизм. Сколько дней и ночей отдали они ради того, чтобы наступил радостный день рождения азовстальского листа! И сколько их, героев невиданной стройки!

Герой Социалистического Труда бригадир монтажников М. С. Бодашевский — инициатор соревнования строителей за право вручить символический ключ металлургам в день пуска стана. Вожак комплексной бригады плотников-бетонщиков — И. П. Байлюк. Бригада А. А. Гиренко за одну декаду уложила столько бетона, сколько укладывала в таких же условиях за месяц. А четверо монтажников во главе с И. М. Бредихиным трудились так, что удалось вдвое сократить срок подготовки фундамента и монтажа оборудования на участке.

С начала года прошло не просто шесть месяцев. В жизни большинства из 12 тысяч строителей стана они отсчитывались буквально минутами. Почему нужно было торопиться? Взгляните на только что прокатанный 15-тонный лист, кото-

рый разогрели в печи до температуры 1300 градусов. Из таких слитков будут катать уникальные листы, а также листы толщиной в 200 мм из слитков весом в 37 тонн. Не говоря уже о размерах, азовстальский лист, который после прокатки пройдет закалку и отделку, будет отличаться невиданной до сих пор прочностью. Его с нетерпением ждут на многих предприятиях страны.

Цех не только не охватить взглядом. Его и обойти не так легко, занимает он площадь почти в 25 гектаров, а будет выпускать 1,750 тысяч тонн листов и плит в год. И уже в этом году благодаря героическому труду строителей даст 350 тысяч тонн листа.

Для того чтобы прокатать сегодня первый лист, пришлось переместить 14 миллионов кв. м грунта, уложить около 700 тысяч кубометров бетона, смонтировать 250 тысяч кубометров сборных конструкций, проложить 400 километров трубопроводов, 138 километров железнодорожных путей, построить дома, социально-культурные учреждения.

Все это уже вынуждено, перемещено, затоплено, смонтировано. Там, где мы сейчас стоим, еще совсем недавно был так называемый гра-

барский поселок. Селились здесь в 1930 году забойщики, рыльщики, лопатники (об экскаваторе тогда и слышать никто не слышал) котлован фундаментов первой долины «Азовсталь» и на долах или тактах перевозили землю. Построили дома, маршмы, подсобные цехи. Наступила молодость нового завода.

Я видел завод «Азовсталь» мертвым после изгнания фашистских оккупантов. Не зная устали, не считаясь со временем, трудились люди, чтобы дать заводу вторую молодость. Впервые в мировой практике подняли и выровняли разрушенную домини, восстановили маршевые цехи, построили рельсо-балочный цех, цех проката листов и плит. «Азовсталь» стал родоначальником, начинанием в технике, организации, экономике металлургического производства. Казалось, наступила пора зрелости. Но теперь можно с полным правом сказать, что наступает третья молодость завода.

Сейчас многие хлопоты и трудности уже как будто позади. Пропелась каждая деталь. И вот идет раскатанный слиток с огромным валком. Фейерверк искр. Помел лист!

ДОНЕЦ.

А. ВИННИК.

Общий вид прокатного цеха.

Фото спец. корр. «Труда» С. ГУРАРИН.

